

**離島區議會**  
**文件 IDC 64/2021 號**

**離島區文化節 2021**

**目的**

請離島區議會考慮撥款共 155 萬元，以資助舉辦下列兩項「離島區文化節」活動：

- (a) 「離島區議會呈獻：與你共鳴金曲欣賞會」(涉及撥款 78.8 萬元)；以及
- (b) 「離島區粵劇活動」(涉及撥款 76.2 萬元)。

**背景**

2. 離島區議會在本年 4 月 26 日的會議上，通過 2021/22 年度社區參與計劃的撥款分配建議，包括預留 155 萬元文化藝術專款，用以舉辦「離島區文化節」活動，並交由社區事務及文化康樂委員會活動工作小組(工作小組)構思活動計劃及跟進細節安排，然後向區議會提交建議。

**活動內容**

3. 工作小組在 5 月 26 日的會議上，建議於 2021 年 11 月至 2022 年 2 月期間，由離島區議會與離島民政事務處合辦兩項「離島區文化節」活動，向地區人士推廣藝術及音樂文化，加強居民對社區的歸屬感。兩項活動的預算如下：

活動	預算
(a) 離島區議會呈獻：與你共鳴金曲欣賞會	788,000 元
(b) 離島區粵劇活動	762,000 元
總額：	1,550,000 元

**(a) 離島區議會呈獻：與你共鳴金曲欣賞會**

4. 由於過往離島區議會舉辦的懷舊金曲欣賞會深受觀眾歡迎，工作小組建議本年度繼續舉辦同類活動，並加強青年元素，邀請年青音樂人／樂隊與歌手合作演出。表演嘉賓將獻唱各年代的經典金曲，讓離島區居民回味不同年代的音樂，同時促進跨代共融。活動日期增至兩日，每日一場。詳情及開支預算，請參閱附件一。

## (b) 離島區粵劇活動

5. 離島區議會過往舉辦的粵劇欣賞活動，口碑甚佳。工作小組建議本年度繼續舉辦「離島區粵劇活動」（一日兩場，共兩日），以推廣本地傳統粵劇文化。詳情及開支預算，請參閱附件二。

## 建議

6. 請議員考慮通過上文第 3 至第 5 段的活動建議和撥款金額。獲區議會通過後，工作小組及秘書處將跟進籌備工作，包括審核各項服務的報價/計劃書，以及甄選合適的承辦商等。

## 文件提交

7. 為求盡快展開籌備工作，現以傳閱文件方式，請議員通過上述建議。

離島區議會社區事務及文化康樂委員會活動工作小組

檔號：IS 152/1/111

日期：2021 年 6 月

離島區議會呈獻：與你共鳴金曲欣賞會

- 日期：2021 年 11 月至 2022 年 2 月任何兩天(待定)
- 地點：香港大會堂音樂廳 (首選)／荃灣大會堂演奏廳 (次選)
- 時間：每日一場，兩日共兩場演出，時間待定
- 對象：離島區居民及公眾人士
- 預計參加人數：兩場約 2,860 人(每場約 1,430 人)(香港大會堂音樂廳)／約 2,840 人(每場約 1,420 人)(荃灣大會堂演奏廳)  
(參加人數可能因應疫情指引下的場地要求而作出相應調整。)
- 活動內容：邀請知名歌手獻唱經典金曲，並聘請專業藝術樂團、年青音樂人／樂隊與歌手合作演出，為離島區居民提供免費娛樂節目。
- 門票分發安排：(如於香港大會堂音樂廳舉行)
- 工作小組會印製 2,860 張門票，並預留不少於 20%的門票交由香港大會堂派發給市民。
  - 工作小組建議每場預留 50 張門票備用，供嘉賓以及視乎實際情況作現場派發。
  - 工作小組建議，餘下門票將按以下比例及途徑分發：
    - (a) 50%的門票將由離島 10 區的地區代表單位，即 8 區鄉事委員會、愉景灣城市業主委員會及東涌各界節慶委員會協助派發；
    - (b) 35%的門票將由離島區議員協助派發；以及
    - (c) 15%的門票將由工作小組公開派發，再以抽籤方式決定得票者。(門票只限離島區居民索取，每人最多限取 2 張。)
- (如於荃灣大會堂演奏廳舉行)
- 工作小組會印製 2,840 張門票，並每場預留 50 張門票備用，供嘉賓以及視乎實際情況作現場派發。
  - 工作小組建議，餘下門票將按以下比例及途徑分發：
    - (a) 50%的門票將由離島 10 區的地區代表單位，即 8 區鄉事委員會、愉景灣城市業主委員會及東涌各界節

慶委員會協助派發；

- (b) 35%的門票將由離島區議員協助派發；以及
- (c) 15%的門票將由工作小組公開派發，再以抽籤方式決定得票者。

(門票只限離島區居民索取，每人最多限取 2 張。)

預算開支 : 788,000 元，詳見附表。

附件一 (附表)

離島區議會呈獻：與你共鳴金曲欣賞會  
項目支出預算

項目	預算支出	金額(元)
1. 活動製作 (共兩場)	<p>建議聘用承辦商以全包形式製作兩場活動，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 設計及印製活動宣傳品，包括：               <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) 海報 1,000 張(2 款設計，每款 500 張)</li> <li>(b) 門票 2,860 張／2,840 張(每場 1,430 張／1,420 張 x 2 場)</li> <li>(c) 場刊 3,000 份(每場 1,500 份 x 2 場)</li> <li>(d) 申請表格 4,000 張(每場 2,000 張 x 2 場)</li> <li>(e) 橫額 (每款 15 條，於離島各區懸掛)</li> </ul> </li> <li>• 製作活動花絮短片</li> <li>• 租用音響、燈光等器材連技術人員</li> <li>• 設計、製作及安裝背幕、舞台佈置</li> <li>• 設計及製作接待處的嘉賓簽名板、咪牌等</li> <li>• 設計及製作開幕儀式及統籌各項表演節目</li> <li>• 設計及製作工作証、嘉賓名牌及標貼(Label)</li> <li>• 聘請 2 名專業司儀(每場 1 名 x 2 場)</li> <li>• 聘請 16 名／隊歌手／樂隊(每場預計 8 名歌手／組合 x 2 場)</li> <li>• 聘請專業藝術樂團、年青音樂人／樂隊與歌手演出，包括租用及搬運演奏樂器、音樂會前綵排</li> <li>• 設計及製作活動紀念品 3,000 份(每場 1,500 份 x 2 場)</li> <li>• 專業攝影及錄影</li> <li>• 公眾責任保險</li> <li>• 音樂版權</li> <li>• 提供適當防疫措施，如口罩、搓手液等</li> </ul> <p>(宣傳物品的數量，會因應實際情況而調整)</p>	748,000
2. 幹事津貼	62.1 元 x 440 小時 x 1.05 強積金	28,690.2
3. 郵費	郵寄宣傳物品及信件	5,000
4. 雜項	文具、活動物資、運輸費用等	6,309.8
	<b>總計：</b>	<b>788,000</b>

### 離島區粵劇活動

- 日期 : 2021 年 11 月至 2022 年 2 月任何兩天
- 地點 : 香港大會堂音樂廳
- 時間 : 每日兩場 (下午及晚上), 兩日共四場演出, 時間待定
- 對象 : 離島區居民及公眾人士
- 預計參加人數 : 四場共約 5,720 人 (每場約 1,430 人)  
(參加人數可能因應疫情指引下的場地要求而作出相應調整。)
- 活動內容 : 邀請專業粵劇團體表演著名劇目
- 門票分發安排 :
  - 工作小組會印製 5,720 張門票, 並預留不少於 20% 的門票交由香港大會堂派發給市民。
  - 工作小組建議每場各預留 50 張門票備用, 供嘉賓以及視乎實際情況作現場派發。
  - 工作小組建議, 餘下門票將按以下比例及途徑分發:
    - (a) 50% 的門票將由離島 10 區的地區代表單位, 即 8 區鄉事委員會、愉景灣城市業主委員會及東涌各界節慶委員會協助派發;
    - (b) 35% 的門票將由離島區議員協助派發; 以及
    - (c) 15% 的門票將由工作小組公開派發, 再以抽籤方式決定得票者。

(除公開派發的門票外, 其餘門票只限離島區居民索取, 每人最多限取 2 張, 不論場次。)

預算開支 : 762,000 元, 詳見附表。

離島區粵劇活動  
項目支出預算

項目	預算支出	金額(元)
1. 粵劇表演費用 (共四場)	邀請著名劇團演出粵劇劇目 (包括：演員、樂師、樂器、服裝、道具、劇團交通、物料運送及演出設備等費用)	645,000
2. 印製活動宣傳品 (包設計及印刷)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 海報 1,000 張 (2 款設計，每款 500 張)</li> <li>• 門票 5,720 張 (每場 1,430 x 4 場)</li> <li>• 場刊 5,720 份 (每場 1,430 x 4 場)</li> <li>• 申請表格 3,000 張</li> <li>• 橫額 30 條(2 款設計，每款 15 條，於離島各區懸掛)</li> <li>• 設計、製作及安裝懸掛式背幕</li> <li>• 設計及製作接待處的嘉賓簽名板、咪牌等</li> </ul> <p>(上述活動宣傳品的數量，會因應實際情況而調整)</p>	70,000
3. 幹事津貼	62.1 元 x 360 小時 x 1.05 強積金	23,473.8
4. 郵費	郵寄宣傳品及信件	4,000
5. 司儀	協助進行典禮儀式	2,000
6. 雜項	文具、典禮儀式用品、活動物資、攝影及運輸費用、防疫措施如口罩、搓手液等	17,526.2
	<b>總計：</b>	<b>762,000</b>